

Ensemble, c'est tout

Régie : Claude Berri
2007 (92')



La rencontre de quatre destins croisés qui vont finir par s'approprier, se connaître, s'aimer, vivre sous le même toit.

Camille fait des ménages le soir dans les bureaux et dessine avec grâce à ses heures perdues. Philibert est un jeune aristocrate féru d'histoire, timide, émotif et solitaire, il occupe un grand appartement que possède sa famille. Franck est cuisinier, viril et tendre, il aime infiniment sa grand-mère, Paulette, une vieille dame fragile et drôle.

Leurs doutes, leurs chagrins, c'est ensemble qu'ils vont apprendre à les adoucir, pour avancer, réaliser leurs rêves. Ils vont se découvrir et comprendre qu'ensemble, on est plus fort.

Vocabulaire et expressions :

La technicienne de surface : la femme de ménage

Il t'a maraboutée (fam.) : il t'a ensorcelée

Le manioc : plante comestible des pays tropicaux dont on utilise la racine pour faire du tapioca

Un hospice : maison d'assistance où les reçoit des personnes âgées ayant peu de ressources économiques

Mes animaux à la fourrière : lieu de dépôt de voiture saisies ou animaux sans propriétaire

Grossier : vulgaire

A la bonne franquette : en toute simplicité, sans cérémonie

J'ai largué ma copine (fam.) : j'ai quitté mon amie

Tout le monde se croise : se rencontrer en venant d'un chemin différent mais sans se parler (ou peu)

Les lieux d'aisance : les toilettes

Les armoiries, le blason : Marques distinctives des familles de grande

lignée, de collectivités ou d'individus, représentées selon des règles définies, sur un écu.

Mon bisaïeul : arrière-grand-père

Chialer (*fam.*) : pleurer

Je peux pas les voir, les souffrir (*fam.*) : je ne peux pas les supporter

Un pédé, une tarlouze (*fam.*) : un homosexuel

T'es toqué (*fam.*) : tu es fou

Une gonzesse, une nana (*fam.*) : une jeune fille

La bûche de Noël : gâteau traditionnel en forme de bûche

C'est mieux que de se taper ton frère (*fam.*) : ici- supporter ton frère

Elle est chiante (*fam.*) : elle est insupportable

Tu fais la gueule (*fam.*) : tu boudes, tu fais la tête, tu es de mauvaise humeur

Je vais me tirer, je me barre (*fam.*) : je vais partir

J'étais bourré, défoncé (*fam.*) : il a trop bu

Un alcoolo (*fam.*) : alcoolique

Il doit se foutre à poil (*fam.*) : tout nu

Il essaie d'emballer une fille – draguer (*fam.*) : faire la cour à une femme

Sur les planches : sur scène – théâtre par ex.

On tue le cochon : Fête traditionnelle « la Saint Cochon » : le 24 janvier [2009 en Auvergne www.planetepuydedome.com/articles/la-saint-cochon-403-1.html?fromTag=14]

Ensemble, c'est tout est l'adaptation cinématographique du roman homonyme de l'écrivain français Anna Gavalda, publié en 2004. C'est la première fois qu'une de ses œuvres est adaptée au cinéma.

A propos de l'écrivaine :

Anna Gavalda est née en 1970 à Boulogne-Billancourt.

Elle a fait une maîtrise de lettres moderne en Sorbonne.

Beaucoup de petits métiers vont occuper son temps : serveuse, ouvreuse, caissière, ouvrière, hôtesse d'accueil, jeune fille au pair aux États-Unis, standardiste, rédactrice d'annonce matrimoniales bidon, traductrice de romans Harlequin... Elle vit aujourd'hui en Seine-et-Marne. Professeur de français le matin, assistante-vétérinaire l'après-midi, maman à plein temps et... écrivain la nuit.

En 1992, elle fut la lauréate de La plus belle lettre d'amour, pour France Inter.

A propos du réalisateur :

Après avoir adapté sur grand écran les plus grands auteurs classiques de la littérature française comme Marcel Pagnol (Jean de Florette, Manon des Sources) ou Emile Zola (Germinal), Claude Berri s'essaie aux auteurs contemporains. Avant sa collaboration avec Anna Gavalda, il a adapté un roman de Christian Oster (Une femme de ménage).

Réalisateur, Acteur, Producteur, Coproducteur, Producteur associé,
Producteur exécutif, Producteur délégué, Scénariste, Dialoguiste,
Adaptateur français

Né Claude Langmann, le 1 Juillet 1934 à Paris.

In collaborazione con
In Zusammenarbeit mit

